Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 48

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 48 Bern, Dienstag 27. Februar 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, mardi 27 février 1962 **No 48**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus).
Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 189871–189890.
Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister. – Epuration des registres des pactes de réserve de propriété. – Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà.
Verlängerung der Geltungsdauer und Aenderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Marmor- und Granitindustrie der deutschsprachigen Schweiz.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1962 aus den Ländern der OECD. – Espagne: Contingents globaux pour les importations de marchandises provenant des pays de l'OCDE en 1962.
Diplomatische Vertretungen. – Représentations diplomatiques.
Ausland-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Fr. 2000 nom. 2¾% Kassaobligation der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf den Namen von Johann Hodel, Berg, Egolzwil, Nr. 81348, ohne Coupons, ausgestellt 15. April 1937, verfallen 12. April 1961.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 24. Februar 1962. **Amtsgerichtspräsident I Luzern-Stadt:**
(177²) Dr. W. Fischler.

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunden und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diese Titel binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, oder sich zu melden, ansonst dieselben kraftlos erklärt würden:

Schuldbrief von Fr. 75.— (urspr. 61 Gulden), dat. 15. Juli 1847, lautend ursprünglich auf Hs. Jacob Weilenmann, Sohn Forster, allda, zuletzt am 5. Juni 1917 durch Robert Schmid, geb. 1892, von Illnau, Landwirt, Bisikon, übernommen, Rikon Bd. 3 p. 221/2, lastend auf 3 Mässli (ca. 51 Aren 75 m²) Wiesen und Acker im Lochacker bei der Kirchhalden, Grundprotokoll Rikon, Bd. 17 S. 71 -6-; heutiger Pfandeigentümer: Heinrich Wintsch, geb. 1898, von Illnau, Landwirt und Bezirksrat, wohnhaft in Bisikon-Illnau; letztbekannter Titelinhaber: Schulgut Bisikon.

Kauf-Schuldbrief (mit Wegbedingung der Nachwährschaft) von Fr. 650.—, ausgestellt am 1. April 1901, lautend auf Robert Schmid, Wagner, von Unter-Illnau, wohnhaft in Bisikon-Illnau, Rikon Bd. 13 pag. 553, lastend auf ca. 45 Aren Acker und Wiesen im Lochacker, Grundprotokoll Rikon Bd. 17, S. 72 -9-; heutiger Pfandeigentümer: Heinrich Wintsch, geb. 1898, von Illnau, Landwirt und Bezirksrat, wohnhaft in Bisikon-Illnau; letztbekannter Titelinhaber: Salomon Guggenheim, von und in Randegg. (31²)

Pfäffikon (Zürich), 9. Oktober 1961.

Im Namen des Bezirksgerichtes Pfäffikon (Zürich),
der Substitut: Dr. Schwarz.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 11. Februar 1948 im Betrage von Fr. 3000, zu Gunsten von Walter Strähl-Graf, Davids sel., Maler, von und in Derendingen, lastend auf Grundbuch Derendingen Nr. 1595, Schuldner: Walter Strähl-Graf, Davids sel., Maler, von und in Derendingen, wird hiermit aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (32²)

Solothurn, den 27. Oktober 1961.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann.

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire en premier rang souscrite par Monsieur Louis Girardin, cultivateur et garde-forestier à Courfaivre, à son nom, actuellement au profit de la Caisse hypothécaire du Canton de Berne, inscrite au registre foncier à Delémont le 8 août 1916 à Série I No 1435 g. im. d'un montant de 2000 fr. grevant l'immeuble feuillet 184 du ban de Courfaivre, appartenant à Monsieur Louis Girardin, prénommé, décédé, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la «Feuille officielle suisse du Commerce» en produisant la dite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (179³)

Delémont, le 26 février 1962. **Le président du Tribunal:**
Ceppi.

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire en premier rang souscrite par Monsieur Justin Schaller, fils de Justin, ouvrier d'usine à Vermes, à son profit, inscrite au registre foncier à Delémont le 16 avril 1943, Série II No 1995 g. im. d'un montant de 8000 fr. grevant l'immeuble feuillet 55 du ban de Vermes, appartenant à Monsieur Justin Schaller, prénommé, décédé le 4 novembre 1961, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la «Feuille officielle suisse du commerce» en produisant la dite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (180³)

Delémont, le 26 février 1962. **Le président du Tribunal:**
Ceppi.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par jugement du 26 février 1962, le président du Tribunal du district de Delémont, faisant application des art. 870, 871 c.c.s, 981 et ss. C.O. et 2 L.i. c.c.s. a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire en troisième rang souscrite par M. Fritz Braun, cultivateur à Aeschlen (Konolfingen) au porteur, inscrite au registre foncier à Delémont le 11 mars 1925, série I No 3853 g.im. d'un montant de 12 000 fr., grevant les immeubles feuillets 540, 636, 543, 640, 642, 643 et 646 du ban de Boécourt, appartenant à Monsieur Ernest Scheurer, cultivateur aux Esserts s. Boécourt. (178)

Delémont, le 26 février 1962. **Le président du Tribunal:**
Ceppi.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

2. Februar 1962. Immobilien.
Initiativ-Genossenschaft Zentrum Zürich-Affoltern, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Oktober und 12. Dezember 1961 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist, zur Förderung des kulturellen und gesellschaftlichen Lebens in Zürich-Affoltern auf gemeinnütziger Grundlage ein Quartierzentrum mit Saal, Hotel, Speiserestaurant, Wohnungen, Ladenlokalen, Büroräumen und dergleichen zu erstellen und zu verwalten. Saal und Sitzungszimmer sollen vorab den Körperschaften des öffentlichen und privaten Rechts zur Benützung überlassen werden, und zwar zu günstigen Bedingungen. Die Genossenschaft kann zur Erfüllung ihrer Aufgaben Liegenschaften erwerben und veräussern; sie kann auch als Bauherr auftreten. Es bestehen Anteilscheine von Fr. 50 und Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 5 Mitgliedern. Ihm gehören an Jakob Spalinger, von und in Zürich, als Präsident, Emil Meier, von und in Zürich, als Vizepräsident, Oskar Etterlin, von Muri (Aargau), in Zürich, als Kassier, und Rudolf Meissner, von Regensdorf, in Zürich, als Korrespondenz-Aktuar, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Wannenholzstrasse 22 in Zürich 11 (bei Jakob Spalinger).

5. Februar 1962. Wohnvermittlungen.
Genossenschaft Sole, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Oktober 1961 und 16. Januar 1962 eine Genossenschaft. Sie ist eine Verbindung von Unternehmungen und Organisationen des Baugewerbes zum Zwecke, Saisonarbeitern, hauptsächlich solchen, die bei ersteren im Dienste stehen, preislich günstige und den Ansprüchen der Gesundheitspflege genügende Unterkünfte zu bieten. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 1300. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf Mitgliedern. Der Verwaltung gehören als Zeichnungsberechtigte an Walter Rieke, von und in Zürich, als Präsident und Dr. Carlo G. Dalla Vedova, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Vizepräsident. Ferner ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Paul Brühlmann, von und in Zürich, Aktuar, der Verwaltung aber nicht angehörend. Geschäftsdomizil: Stadthausquai 5 in Zürich 1.

13. Februar 1962. Teppiche usw.
Walter Lüthi, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter Lüthi, von Röthenbach i. E., in Zürich 8. Handel mit Teppichen, Bellerivestrasse 209.

14. Februar 1962. Wohn- und Geschäftsgebäude.
Terradom AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Januar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Errichtung von Wohn- und Geschäftsgebäuden aller Art, die Verpachtung, Vermietung und den Verkauf solcher Objekte, die Vornahme aller Geschäftshandlungen für Bauvorhaben und Bauangelegenheiten aller Art, die Verwertung von Rechten und Patenten, die Tätigung von Handelsgeschäften aller Art im In- und Ausland sowie die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen der gleichen Branche. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Terradom GmbH, in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 23. Januar 1962, nach der die Aktiven Fr. 20 383 und die Passiven Fr. 383 betragen, zum Preise von Fr. 20 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Benno Saladin, von Nuglar (Solothurn), in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 62 in Zürich 1.

15. Februar 1962.
Milchproduzentengenossenschaft Hinteregg und Umgebung, in Egg (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1961, Seite 367). Die Generalversammlung vom 22. April 1961 hat die Statuten geändert. Die Mitglieder sind nun für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftbar.

15. Februar 1962.
Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1962, Seite 394). Emil Rentsch ist nicht mehr Direktor; er bleibt aber Mitglied der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Februar 1962. Kartonage.
Genossenschaft Sabina, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3410), Kartonagefabrik usw. Die Unterschrift von Eugen Scheidegger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Karl Manser, von Appenzell, in Meilen.

15. Februar 1962. Silberschmiede.
Neukom, in Rafz. Inhaber dieser Firma ist Hans Neukom, von und in Rafz. Silberschmiedewerkstätte. Bei der Linde.

16. Februar 1962.
W. Koch Optik A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1960, Seite 2333). Die Generalversammlung vom 3. Februar 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 150 000 durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert worden.

16. Februar 1962. Asphalt und Teerprodukte.
Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1962, Seite 210), Fabrikation von und Handel mit Asphalt- und Teerprodukten, usw. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Hans Egger, von Eggersriet (St. Gallen) und Wetzikon (Zürich), in Zumikon (Zürich), und an Dr. Johannes Domenig; die Prokura des letzteren ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Richard Mailänder, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, ist erteilt an Dr. Hans Türler, von Schaffhausen, in Zürich. Die Unterschrift von Heinrich Freudweiler ist erloschen.

16. Februar 1962.
Mühle Wetzikon Aktiengesellschaft, in Wetzikon (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1958, Seite 3198). Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 16. Dezember 1961 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

16. Februar 1962. Metzgerei.
Anton Brugger, in Zürich (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1950, Seite 366), Metzgerei und Wursterei. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

16. Februar 1962.
Auto Matter AG., in Affoltern a. A. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1961, Seite 3430), Betrieb einer Automobilreparaturwerkstätte usw. Einzelprokura ist erteilt an Jürg Haug, von Weiningen (Zürich), in Bassersdorf.

16. Februar 1962. Apparate.
Müller & Krempel AG, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2793), Herstellung von und Handel mit Apparaten für die Chemie usw. Die Unterschrift von Paul Krempel ist erloschen. Neu ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden Jean Daniel Cornaz; seine Prokura ist erloschen.

16. Februar 1962.
Standard-Tresor- und Stahlerzeugnisse Felix Juchli, in Zürich (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1958, Seite 1806). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Johann Steiner, von Zielebach (Bern), in Oberengstringen, und an Antoinette Richner, von Escholzmatt (Luzern), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Beckenhofstrasse 70.

16. Februar 1962. Kunststoff-Rolladen.
Uroplex A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1961, Seite 2762), Fabrikation von und Handel mit Kunststoff-Rolladen usw. Die Generalversammlung vom 12. Februar 1962 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf Mitgliedern. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Kurt Sager und Herbert Sager, beide von Gränichen (Aargau), in Dürrenäsch (Aargau).

16. Februar 1962. Planung.
Transplan AG (Transplan SA) (Transplan Ltd), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Januar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung von Wohn-, Handels- und Industriezentren und die Durchführung sämtlicher damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis neun Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Walter Raissig, von Bolligen (Bern), in Langnau am Albis, als Präsident, sowie Dr. Karl Hackhofer, von Hägglingen (Aargau), in Zürich, und Prof. Dr. Kurt Krapf, von St. Gallen, in Bern. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Friedrich K. Frey, von Aarau, in Oberengstringen, der zugleich auch Sekretär des Verwaltungsrates ist, und Walter R. Hunziker, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 34 in Zürich 6.

16. Februar 1962. Immobilien.
Salas Gesellschaft (Salas Company), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Dezember 1961 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, zur Hauptsache für ihre Mitglieder, günstige Wohn- und Feriengelegenheiten zu beschaffen, und sucht diesen Zweck zu erreichen, indem sie Bauland erwirbt und dieses mit Wohn- oder Ferienhäusern überbaut, die den heutigen Anforderungen, die an Wohnbauten gestellt werden, entsprechen, und diese, in erster Linie an Genossenschafter, vermietet oder verkauft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus drei bis neun Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Josef Hœltschi, von Aesch (Luzern), in Zürich, als Präsident, Geschäftsführer, Sekretär und Kassier, und Anda Hoeltschi, von Aesch (Luzern), in Zürich, als Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Pflugstrasse 17 in Zürich 6.

16. Februar 1962.
Bier-Import A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 582). Die Generalversammlung vom 8. Februar 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

16. Februar 1962.
Aktiengesellschaft A. Sennhauser, Nährmittelfabrik Helvetia, Zürich, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1961, Seite 2245). Max Baumann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

16. Februar 1962. Textilwaren.
Michael Dreifuss, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Michael Dreifuss, von Endingen (Aargau), in Dietikon. Vertretungen in Textilwaren. Bleicherstrasse 47.

16. Februar 1962. Haushaltgeräte.
F. Burger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Fritz Burger-Spycher, von Freienwil (Aargau), in Dübendorf. Handel mit Haushaltgeräten. Langstrasse 4.

16. Februar 1962. Waren aller Art.
J. L. de Ball Commercial SA, Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1961, Seite 3386), Handel mit Waren aller Art, insbesondere solchen der Textilbranche usw. Dr. Ulrich Lange ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat und zugleich zum Präsidenten gewählt worden Werner Icks, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld.

16. Februar 1962. Beteiligungen.
J. L. de Ball SA, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1959, Seite 2377), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, usw. Dr. Ulrich Lange ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat und zugleich zu dessen Präsident gewählt worden Werner Icks, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld.

16. Februar 1962. Edelsteine usw.
H. Torgler AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1961, Seite 1382), Handel mit Edelsteinen und Bijouteriewaren. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Prof. Dr. Armin Bollinger, von Zürich und Schlossrued (Aargau), in Zürich. Heinrich Torgler ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

16. Februar 1962.
Sennereigenossenschaft Elgg und Umgebung, in Elgg (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1955, Seite 390). Hans Mischler ist nicht mehr Kassier; er bleibt aber Mitglied des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Kassier gewählt worden Fritz Merz, von Beinwil am See und Elgg, in Elgg. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

16. Februar 1962. Lagerhäuser.
Silara A.G. (Silara S.A.) (Silara Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2762). Die Generalversammlung vom 31. Januar 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma wird nur noch in deutscher Sprache geführt; sie lautet neu **Silara Lagerhaus AG**. Die Gesellschaft bezweckt hauptsächlich den Betrieb von Lagerhäusern sowie ferner den Handel mit und die Vermittlung von Getreide, Futtermitteln, Oelsaaten und Waren aller Art. Sie kann sich an Unternehmungen mit ähnlichen Geschäftszwecken beteiligen sowie auch Immobilien erwerben, verwalten und verkaufen.

16. Februar 1962. Getreide, Futtermittel usw.
Dellim A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1959, Seite 918). Die Generalversammlung vom 31. Januar 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Silara AG (Silara SA) (Silara Ltd.)**. Zweck der Gesellschaft sind Handel mit und Vermittlung von Getreide, Futtermitteln, Oelsaaten und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit ähnlichen Geschäftszwecken beteiligen. Sie kann auch Immobilien erwerben, verwalten und verkaufen.

19. Februar 1962.
Kuster AG., galvanische Werkstätte, in Küsnacht. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Dezember 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer galvanischen Anstalt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 35 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Konrad Kuster, von Eschenbach (St. Gallen), in Küsnacht (Zürich), diejenigen Aktiven seiner in Küsnacht (Zürich) betriebenen galvanischen Werkstätte, die im Uebernahmevertrag vom 28. Dezember 1961 ausdrücklich aufgeführt sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 34 714, zum Preise von Fr. 30 450, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Andere als die im erwähnten Uebernahmevertrag aufgeführten Aktiven sowie Passiven übernimmt die Gesellschaft von Konrad Kuster nicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 6 Mitgliedern.

Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Leo Burri, von Schwarzenberg (Luzern), in Zug, als Präsident, sowie Eugen John, von Eiken (Aargau), in Erlenbach (Zürich), und Konrad Kuster, von Eschenbach (St. Gallen), in Küsnacht (Zürich), als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Untere Heslibachstrasse 46.

19. Februar 1962. Eisenwaren.

Ligato A.-G., in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Eisenwaren, insbesondere Drahtwaren, sowie den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt drei in den Statuten näher bezeichnete Drahtbiegemaschinen mit Zubehör zum Preise von Fr. 53 943.10, von dem Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Eggler, von Wollerau, in Dietikon, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Anton Kiwic, von und in Dietikon, als Vizepräsident, und Dr. Paul Grätzer, von Einsiedeln, in Dietikon, als Sekretär, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 13b.

19. Februar 1962. Federn.

Baumann & Cie. A.-G., in Rüti (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1961, Seite 3274), Federnfabrik usw. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Fritz Honegger, von Fischenthal und Rüschlikon, in Rüschlikon.

19. Februar 1962.

Compagnie Générale du Cinématographe S.A. (Allgemeine Kinematographen A.-G.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1034), Uebernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Kinematographenbranche usw. Der Prokurist Gottfried Eberle, nun in Baden (Aargau), ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

19. Februar 1962. Sekt.

Henkell Import A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1961, Seite 3149), Import von Sekt usw. Jacques Sameli-Biedert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Otto Henkell, deutsche Staatsangehöriger, in Wiesbaden, als Präsident, sowie Richard Rudolf Wieland, von Basel, in Thalwil, und Angelika Wieland-Fava, von Basel, in Thalwil, als weitere Mitglieder. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist Rudolf F. Walder, von Maur, in Oberrieden ernannt worden. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 16 in Zürich 4.

19. Februar 1962. Nahrungsmittel usw.

Maggi A.G., in Kemptthal, Gemeinde Lindau (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1962, Seite 410), Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln usw. Jacques Moos, Direktor, wohnt nun in Nürensdorf.

19. Februar 1962. Nährmittel usw.

Ahaco Corp. Ltd. in Liquidation, in Kilchberg (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1242), Herstellung von Bäckerei-Bedarfsartikeln und Nährmitteln usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

19. Februar 1962. Lebensmittel.

Scholl & Co., in Zollikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1950, Seite 3381), Handel en gros mit Lebensmitteln usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Februar 1962. Maschinenbau.

Skene & Co., Zürich, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1961, Seite 2886), Ingenieurbüro für Maschinenbau usw. Neues Geschäftsdomizil: Friedensgasse 3 in Zürich 1.

19. Februar 1962. Gold- und Silberschmiede.

Vogt & Co., in Oberengstringen. Unter dieser Firma sind Helene Vogt geb. Krummen, von Ferenbalm (Bern), in Oberengstringen, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, und Gustav Rosenberger, von Uitikon a. A., in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 3000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1962 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Johannes Vogt, deutscher Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Gold- und Silberschmiede-Atelier, Hönggerstrasse 9.

19. Februar 1962. Chemisch-technische Produkte.

Ernst Bucher, in Zürich (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1962, Seite 411), Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

19. Februar 1962. Chemisch-technische Produkte usw.

Ernst Bucher, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Bucher, von Bachs (Zürich), in Stadel bei Niederglatt. Fabrikation von chemisch-technischen Produkten und Handel mit Waren aller Art. Grosswiesenstrasse 57.

19. Februar 1962.

«Hydronik», J. K. Zimmermann, Spezialfirma für Oel-Hydraulik, in Höri. Inhaber dieser Firma ist Josef Karl Zimmermann, von Ennetbürgen (Nidwalden), in Höri. Entwicklungen, Beratungen und Expertisen auf dem Gebiete der Oel-Hydraulik; Handel mit ölhydraulischen und elektronischen Geräten sowie mit hydraulischen Fahrzeugen. Bülacherstrasse 204.

19. Februar 1962. Plastikartikel usw.

KEGRO, Ruth Kern-Groh, in Seuzach (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1957, Seite 3209), Anfertigung von Plastikartikeln sowie Handel mit Waren aller Art. Diese Firma wird infolge Fehlens der Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

19. Februar 1962. Eisen.

Pestalozzi & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 81), Eisenhandlung. Der Kommanditär Rudolf Pestalozzi ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese Kommanditgesellschaft hat sich am 15. November 1961 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschafter sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Heinrich Pestalozzi und Andreas Burckhardt.

19. Februar 1962. Maschinen.

Eugster, Lüscher & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1951, Seite 1945), Vertretung von Maschinenfabriken usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Eugster wohnt nun in Adliswil.

19. Februar 1962. Projektierungen lufttechnischer Anlagen usw.

Eugster & Lüscher, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1955, Seite 1270), Projektierung von luft- und gastechnischen Anlagen usw. Der Gesellschafter Walter Eugster wohnt nun in Adliswil.

19. Februar 1962. Maschinen.

Escher Wyss Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 238), Maschinenfabrik usw. Die Generalversammlung vom 7. Februar 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 und 20 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 13 000 000 auf Fr. 20 000 000, zerlegt in 30 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 50 000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Die Prokura von Friedrich Vollmer ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Hannes Hofmann; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Wolfensberger, von Zürich und Wetzikon, in Kilchberg (Zürich), an Paul Fravi, von Andeer (Graubünden), in Hedingen (Zürich), an Ernst Schnetzler, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), Hans-Rudolf Schär, von Zauggenried (Bern), in Schlieren (Zürich), und an Dr. iur. Valentin Heuss, von Chur, in Zürich.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

15. Februar 1962.

Oberländische Hülfskasse, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1961, Seite 2902). Hans Raeuber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Peter Hofmann. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Prof. Dr. Kurt Krapf, von St. Gallen, in Bern. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Schwanengasse 2.

15. Februar 1962.

Konsumgenossenschaft Zollikofen & Umgebung, in Zollikofen (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1960, Seite 146). Zum neuen Verwalter wurde Adrian Kaser, von Niederbipp, in Münchenbuchsee, ernannt. Die Unterschrift von Willy Hofer ist erloschen. Präsident, Vizepräsidentin und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Februar 1962.

Verbandsdruckerei A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1960, Seite 1851). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Ernst Tobler und Rudolf Gnägi. Es wurden neu gewählt als Mitglieder ohne Unterschrift: Dr. Ernst Tobler, von Lutzenberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Ernst Blaser, von Langnau i. E., in Zäziwil. Die Prokura von Rudolf Heisig ist erloschen.

16. Februar 1962.

Hasler Signal AG., in Bern, Projektierung, Fabrikation, Montage und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Strassenverkehrssignalanlagen (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1960, Seite 2018). In der ordentlichen Generalversammung vom 30. Januar 1962 hat die Gesellschaft ihre Firma in **Hasler-Signal, Aktiengesellschaft (Hasler-Signal, Société Anonyme) (Hasler-Signal, Limited)** geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Jakob Bauer, von Romanshorn, in Muri bei Bern, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt und gleichzeitig zum Delegierten ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Biel

16. Februar 1962.

Carl Frei, Sternapotheke, in Biel, Apotheke (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1938, Seite 2178). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

16. Februar 1962. Chemisch-technische Produkte.

Pfister & Co., in Biel, chemisch-technische Produkte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1961, Seite 2279). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Gilles Grandlienard per 1. Januar 1962 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Bruno Pfister, von Rüti (Zürich), in Nidau, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Bruno Pfister.**

16. Februar 1962.

Buwog Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal Biel, in Biel (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1961, Seite 3263). Neues Geschäftsdomizil: Wilhelm-Kutterweg 49 (bei Gilbert Baur).

Bureau Büren an der Aare

19. Februar 1962. Möbel, Tapeziererei.

Ernst Stuck, in Büren an der Aare, Möbelhandlung und Tapeziererwerkstätte (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1934, Seite 2550). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Frutigen

16. Februar 1962.

Milchverwertungsgenossenschaft Reichenbach und Umgebung, in Reichenbach im Kandertal (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1947, Seite 3689). Die Unterschriften von Johann Berger, Hans Mürner und Christian Rubin, die aus dem Vorstand ausgeschieden sind, sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Hari, von Adelboden, in Reichenbach im Kandertal, als Präsident; Hans Berger, von Spiez, in Reudlen, Gemeinde Reichenbach im Kandertal, als Vizepräsident, und Fritz von Känel, von und in Reichenbach im Kandertal, als Sekretär-Kassier. Sie zeichnen zu zweien.

Bureau Nidau

9. Februar 1962. Schreinerei.

Fritz Hunziker, in Sutz, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1932, Seite 3003). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

9. Februar 1962. Schreinerei.

Fritz Hunziker, in Sutz. Inhaber der Firma ist Fritz Hunziker, von Leimbach (Aargau), in Sutz, Möbel-Innenausbau, Bauschreinerei.

Bureau Schwarzenburg

15. Februar 1962.

Wasserversorgungsgenossenschaft Wyden-Winterkraut, in Wyden, Gemeinde Wahlern (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1955, Seite 862). Die Unterschrift von Hans Zehnder ist erloschen. Neu wurde als Sekretär in die Verwaltung gewählt: Hans Rudolf Jost, von Eriswil, in Wyden, Gemeinde Wahlern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv.

Bureau Thun

19. Februar 1962. Lebensmittel, Mercerie.
Frau M. Wenger-André, in Heimberg. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Margaritha Wenger geb. André, Ehefrau des Gottfried, von Gurzelen (Bern), in Heimberg. Handel mit Lebensmitteln und Merceriewaren. Aarestrasse 16.

Bureau Trachselwald

15. Februar 1962. Radio.
Emil Hiltbrunner, in Wyssachen, Radiofachgeschäft (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1944, Seite 845). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 68, HRV).

15. Februar 1962. Schuhe.
Jakob Anderes, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh, Schuhhandlung (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1951, Seite 3111). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

16. Februar 1962. Tabak usw.
Wiedmer Söhne Aktiengesellschaft, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961). Der Prokurist Hans Walser wohnt nun in Reinach (Aargau).

16. Februar 1962. Sägerei usw.
Joh. Minder, in Eriswil. Inhaber der Firma ist Johann Minder, von Huttwil, in Eriswil. Sägerei, Holzhandlung. Unterdorf.

16. Februar 1962. Gasthof.
Frau Frieda Moser-Wälti, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau, Betrieb des Gasthofes zur Sonne in Rüegsauschachen (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1954, Seite 811). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Bureau Wangen a. d. A.

16. Februar 1962. Immobilien, Kino.
Eduard Schlup, in Wangen a. d. A., Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Betrieb des Kinos Wangen a. d. A. (SHAB. Nr. 272 vom 19. November 1956, Seite 2911). Die Firma wird zufolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

16. Februar 1962. Kino.
Robert Stürmlin-Weingartner, in Wangen a. d. A. Inhaber der Firma ist Robert Stürmlin-Weingartner, von Willisau-Stadt und Luzern, in Wangen a. d. A. Betrieb des Kinos Wangen a. d. A.

Zug – Zoug – Zugo

14. Februar 1962.
Terra Film- und Finanzierungs-GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Februar 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb, den Vertrieb und die Verwaltung von Rechten an Filmen und Filmstoffen. Sie bezweckt ferner die Finanzierung und Vermittlung von Filmgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann auch Beteiligungen aller Art und Liegenschaften erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind: Jürg Klauser, von Ebnat, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 90 000, und Dr. Rolf Egli, von Herriberg, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich bzw. durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jürg Klauser. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Jürg Klauser).

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. Februar 1962. Beteiligungen.
Société Anonyme d'Investissements Indemar, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Uebernahme von Beteiligungen an finanziellen, kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie der Leitung, Verwaltung und Förderung dieser Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Franken 12 000 000, eingeteilt in 24 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Franken 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus mindestens drei Mitgliedern gehören an: Dr. Bruno Manfred Egli, von Herriberg, in Basel, Präsident; Ernest Fankhauser, von und in Basel; Dr. Marcel Longprez, belgischer Staatsangehöriger, in Bruxelles-Schaerbeek; Dr. Fritz Willenegger, von Murten, in Meyriez, und Joseph Ackermann, von Guin und Plasselb, in Freiburg. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: St. Jakobs-Strasse 19 (bei der Schweizerischen Gesellschaft für elektrische Industrie).

16. Februar 1962. Restaurant.
Eugen Wirz-Schnyder, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1927, Seite 1990). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

16. Februar 1962. Restaurant.
B. Wirz-Schnyder, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Bertha Wirz-Schnyder, von und in Basel. Restaurant. Allschwilerstrasse 12.

16. Februar 1962.
Aktiengesellschaft Ch. Singer's Erben vorm. Schweiz. Bretzel- und Zwieback-Fabrik Ch. Singer, in Basel (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1961, Seite 193). Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Albert Trüssel, bisher Vizepräsident, und zur Vizepräsidentin Emilie Kreis-Singer, bisher Präsidentin. Prokura wurde erteilt an Paul Frei, von St. Gallen, in Horn (Thurgau). Er zeichnet zu zweien.

16. Februar 1962. Waren aller Art usw.
ITT Standard Aktiengesellschaft, in Basel, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1961, Seite 3451). Die Unterschrift des Direktors James T. Fulghum ist erloschen. Zu Direktoren wurden ernannt: Luigi Orlandini, italienischer Staatsangehöriger, in Brüssel; Stanton W. Fenton, Bürger der USA, in Beirut, und Henry M. Nicholls, britischer Staatsangehöriger, in Dakar (Sénégal). Sie zeichnen zu zweien. Der Direktor Peter K. Gray wohnt nun in Binningen. Neues Domizil: Steinengraben 39.

16. Februar 1962.
Basler Handels- und Industrie-Verein, in Basel (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1960, Seite 2719). Zu einem Sekretär des Vorstandes (Basler Handelskammer) wurde ernannt Dr. Ernst Schmidt, von Basel, in Riehen. Er zeichnet zu zweien.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. Januar 1962.
Lagerhaus A.G. Muttenz, in Muttenz (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1961, Seite 193). In der Generalversammlung vom 6. Januar 1962 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 600 000 wurde auf Franken 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 80 000 durch Verrechnung und Fr. 320 000 durch Barzahlung liberiert wurden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

16. Februar 1962. Kiosk, Benzin.
Frau S. Bünzli-Bruder, in Neuhausen am Rheinfall Kiosk und Benzinverkauf (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1954, Seite 616). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

17. Februar 1962.
Fehr'sche Buchhandlung, Zweigniederlassung in Herisau, Buch- und Kunsthandlung (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1961, Seite 2137), mit Hauptsitz in St. Gallen. Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Adolf Meili, von Unter-Embrach, in St. Gallen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

10. Februar 1962. Regenmäntel usw.
Belmo A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herren-Regenmänteln sowie anderen Artikeln der Konfektionsbranche (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1958, Seite 2656). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Februar 1962 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Franken 200 000 erhöht durch Ausgabe von 200 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Fredy Sachs, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Niederteufen, Gemeinde Teufen (Appenzell A.-Rh.), und Max Hug, Mitglied des Verwaltungsrates, in Teufen (Appenzell A.-Rh.).

Aargau – Argovie – Argovia

15. Februar 1962. Sanitäre Installationen, Heizungsanlagen.
Gebr. Zimmermann Döttingen, in Döttingen. Unter dieser Firma sind Emil Zimmermann, von und in Döttingen, und Heinz Zimmermann-Maier, von und in Döttingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1962 ihren Anfang nehmen wird. Erstellung von sanitären Installationen und Heizungsanlagen aller Art. Im Berg Nr. 397.

15. Februar 1962.
Hobler, Eisen- und Metallbau, in Muri. Inhaber dieser Firma ist Hans Hobler-Schermann, von und in Muri (Aargau). Fabrikation von Kipp- und Flügeltoren für Garagen und Hallen, Luftschutzbauteilen, Schaufensteranlagen, Metallfenster und -türen, Bauschlosserarbeiten. Landstrasse 471.

15. Februar 1962.
Bächli & Küng, Bauunternehmung, in Würenlingen. Unter dieser Firma sind Alois Bächli, von und in Würenlingen, und Walter Küng-Bächli, von Heiligenschwendi (Bern), in Würenlingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1962 ihren Anfang nahm. Zeichnungsberechtigt ist nur der Gesellschafter Alois Bächli; er führt Einzelunterschrift. Hoch- und Tiefbauunternehmung. Tegerfelderstrasse 21.

15. Februar 1962. Gasthof- und Restaurationsbetriebe.
Arthus AG., in Ennetbaden, Uebernahme und Betrieb eines oder mehrerer Gasthof- und Restaurationsbetriebe (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1961, Seite 1420). Ueber diese Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Baden vom 5. September 1961 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

15. Februar 1962.
Fritz Kuhn AG., Bau- und Möbelschreinerei, in Suhr (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 290). Dr. Peter Lehner ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied der Verwaltung gewählt worden: Ewald Lienhard, von Uerkheim, in Suhr. Er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: bei Ewald Lienhard, Gysulaweg 11.

15. Februar 1962. Strohwaren.
Jacob Isler & Co. A.-G., in Wohlen, Fabrikation von Strohwaren (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1958, Seite 3457). Die Unterschrift von Martin Burkard ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist das bisherige Mitglied J. Hans Isler. Der bisherige Präsident J. Rudolf Isler bleibt Mitglied des Verwaltungsrates, gehört aber nicht mehr der Direktion an. Er zeichnet auch künftig kollektiv zu zweien.

16. Februar 1962. Gardinen, Textilhalb- und -fertigwaren.
Gardimex AG, in Aarburg, Fabrikation von und Handel mit Gardinen und andern Textilhalb- und -fertigwaren (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1961, Seite 3433): Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberuzwil (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1962, Seite 449) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

16. Februar 1962. Leder- und Textilwaren.
H. Engler & Co., in Mellingen, Agenturen, Import und Export in Leder- und Textilwaren (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1959, Seite 1117). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Januar 1962 an die Firma «H. Engler & Co. AG», in Wettingen, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

16. Februar 1962. Textil- und Lederwaren, Storenstoffe.
H. Engler & Co. AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Januar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Unternehmen der Textil- und Lederbranche, den Import und Export von Textil- und Lederwaren und die Fabrikation von und den Handel mit Storenstoffen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Bilanz per 30. November 1961 und Sacheinlagevertrag vom 26. Januar 1962 von der Kommanditgesellschaft «H. Engler & Co.», in Mellingen, Aktiven im Betrage von Fr. 192 022.27 und Passiven im Betrage von Fr. 179 928.85.

Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 12 093.42. Davon werden Fr. 10 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft erwirbt ferner von Hans Engler-Düscher gemäss Kaufvertrag vom 26. Januar 1962 die Liegenschaft Grundbuch Wettingen Nr. 1666 zum Preise von Fr. 221 397.80; davon werden ebenfalls Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kommanditgesellschaft seit dem 30. November 1961 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hans Engler-Düscher, Präsident, und Marie Engler-Düscher, beide von Sevelen (St. Gallen), in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Dorfstrasse 37.

16. Februar 1962. Elektrizität.

Aarewerke A.G., in Brugg (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 314). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Albert Studler, Präsident, Emil Keller, Ernst Henke, Carl H. Peters und Josef Rüttimann infolge Rücktrittes und Alfred Engler infolge Todes. Heinrich Schöller ist als Vizepräsident und Mitglied des Ausschusses zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Die Unterschriften von Albert Studler, Heinrich Schöller und Alfred Engler sind erloschen. Präsident des Verwaltungsrates und des Ausschusses ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ernst Schwarz, von und in Rüfenach. In den Verwaltungrat sowie als Vizepräsident und Mitglied des Ausschusses ist gewählt worden: Helmut Meysenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Heiligenhaus (Deutsche Bundesrepublik). Präsident und Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Sodann sind neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Alfred Einnatz, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (Deutsche Bundesrepublik); Robert Reimann, von und in Wöflinswil; Hans Rey, von und in Fahrwangen, und Dr. Hans Theiler, von Hitzkirch, in Lenzburg. Diese führen die Unterschrift nicht.

16. Februar 1962. Holz- und Stielwaren.

Max Häusermann & Sohn, in Seengen, Holz- und Stielwarenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1955, Seite 3205). Der Gesellschafter Max Häusermann-Hegnauer heisst infolge Wiederverheiratung Max Häusermann-Décorvet und der Gesellschafter Max Häusermann, Sohn, Max Häusermann-Fuchs.

16. Februar 1962. Karosserie, Möbel.

Berner & Co., in Hunzenschwil, Karosseriefabrik und Fabrikation von Möbeln (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1949, Seite 330). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Juli 1961 und Sacheinlagevertrag vom 8. Februar 1962 an die «Berner A.G. Carrosseriewerk Hunzenschwil», in Hunzenschwil, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

16. Februar 1962.

Berner A.G. Carrosseriewerk Hunzenschwil, in Hunzenschwil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 8. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Carrosseriewerkes mit angegliederter Schreinerei. Sie kann sich an andern Unternehmungen mit ähnlichem Zweck beteiligen. Zudem steht ihr der An- und Verkauf von Liegenschaften zu, wie auch die Vermietung des bestehenden Betriebes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Berner & Co.», in Hunzenschwil, gemäss Uebernahmebilanz per 1. Juli 1961 und Sacheinlagevertrag vom 8. Februar 1962. Die Aktiven betragen Franken 173 629.24 und die Passiven Fr. 123 629.24. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 50 000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kollektivgesellschaft seit 1. Juli 1961 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Wahl, von Basel und Bubendorf (Basel-Landschaft), in Rupperswil, Präsident, und Gertrud Berner, von und in Rupperswil. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bruggerstrasse 108.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. Februar 1962.

Novo-Sport A.G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1961, Seite 3402). Der Sitz der Firma ist durch Generalversammlungsbeschluss vom 12. Februar 1962 nach Romanshorn verlegt worden. Die Statuten vom 1. und 13. November 1961 wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Sportartikeln und Waren aller Art, die Fabrikation von Sportartikeln sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Heinrich Uttinger, von Benken (Zürich), in Neuenburg. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Lucia Studer, von Niederbuchsiten (Solothurn), in Kreuzlingen. Domizil: Hafenstrasse, Haus Güterexpedition.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

16 febbraio 1962. Osteria.

Sarina Elsa, in Giubiasco. Titolare è Elsa Sarina nata Tamagni, da Sant'Antonio, in Giubiasco, moglie di Bruno Sarina, che ha dato il proprio consenso. Esercizio di osteria, all'insegna «Grotto del Lauro». Frazione di Lôro.

Ufficio di Lugano

16 febbraio 1962. Partecipazioni.

Cofrau, a Sorengo, la partecipazione ad imprese industriali, società anonima (FUSC. del 15 febbraio 1962, N° 38, pagina 189). Il capitale sociale di 100 000 fr. è attualmente interamente liberato.

16 febbraio 1962.

Overland Trust Banca S.A., a Lugano (FUSC. del 30 giugno 1961, N° 150, pagina 1896). Emilio Gianinazzi, presidente, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Subentra quale nuovo presidente Dr Francesco Nager fu Antonio, da Realp, in Zurigo, il quale vincolerà la società con firma collettiva a due con altro avente diritto. È conferita inoltre procura collettiva a Fernando Zanetti di Giovanni, da ed in Camignolo. La società è d'ora in poi vincolata dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione o di un membro del consiglio con un direttore o con un vice-direttore o un procuratore o un mandatario, o da quella di un direttore o un vice-direttore con un procuratore o con un mandatario o da quella di un direttore con un vice-direttore o da un procuratore con un mandatario commerciale.

16 febbraio 1962.

Banca Rohner & Co., succursale di Lugano. Sotto questa ragione sociale, la società in accomandita «Bank Rohner & Co.», con sede a San Gallo, avente per scopo tutte le operazioni bancarie, iscritta al registro di commercio del Cantone di San Gallo il 16 settembre 1936 (ultima pubblicazione sul FUSC. del 14 marzo 1961, N° 61, pagina 744), ha creato una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalle firme di: Dr Ernst Rohner, da Rüthi (San Gallo), in Teufen (Appenzello Esterno), socio illimitatamente responsabile; Charly Rohner-Neff, da Rüthi (San Gallo), in Teufen (Appenzello Esterno); Dr Gustav Volkart, da ed in Zurigo, soci accomandanti; Ernst G. Schwarzenbach, da Zurigo, in San Gallo, condirettore; Josef Müller, da Freienbach (Svitto), in Zurigo, vice-direttore; tutti con firma collettiva a due, ed inoltre da Battista Socchi, da Stabio, in Chiasso, e Rodolfo Zürcher, da Thalwil (Zurigo), in Vacallo, ambedue con procura collettiva a due unicamente per la succursale di Lugano. Recapito: Piazza Dante 8.

16 febbraio 1962. Immobili, ecc.

Aurora S.A., già a Massagno, compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 5 maggio 1961, N° 104, pagina 1283). Con atto notarile della sua assemblea generale del 2 febbraio 1962, la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza anche su punti non soggetti a pubblicazione. Il consiglio di amministrazione è attualmente così composto: Ambrogio Bongiovanni fu Antonio, di nazionalità italiana, in Milano, presidente (nuovo); Dr Carlo Balestra di Domenico, da Gerra Gambarogno, in Lugano, già amministratore unico, e Elvezio Alberio fu Antonio, da ed in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. I poteri conferiti al Dr Carlo Balestra sono modificati di conseguenza. Recapito: Via Parini 11, c/o Elvezio Alberio.

16 febbraio 1962. Abiti per bambini, ecc.

Ber S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 16 febbraio 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la fabbricazione e la confezione di abiti di ogni genere, in specie per bambini, l'acquisto, la gerenza e la vendita di immobili, nonchè la partecipazione a società similari. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberato nella misura del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Jean-Pierre Bernasconi di Italo, da ed in Rovio, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Via Marconi 1, c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta.

16 febbraio 1962. Beni mobili e immobili.

Soginvest S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 8 febbraio 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la compera, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la partecipazione ad imprese commerciali, industriali ed agrarie; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie o commerciali connesse a questo scopo. La società potrà partecipare ad imprese similari. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico che è Egidio Leonardi fu Carlo, da Bedretto, in Bellinzona, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: via Stefano Franscini 3, c/o Dr R. Rezzonico.

16 febbraio 1962. Macchine per l'industria alimentare, ecc.

G. Mosimann S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 3 gennaio 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la progettazione, lo sviluppo e la fabbricazione e la vendita di macchine, apparecchi ed installazioni per l'industria alimentare, la concessione di licenze per la fabbricazione e la vendita delle predette installazioni e la partecipazione a società similari. Il capitale sociale è di 101 000 fr., diviso in 101 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato. La società anonima continua l'attività della società in accomandita semplice «G. Mosimann & Co.», a Meilen (Zurigo). È fatto apporto alla società dell'attivo e passivo della «G. Mosimann & Co.» come a bilancio del 30 settembre 1961 allegato agli statuti che presenta un attivo di 412 461.60 fr. (cassa, banca, mobilio, debitori) e un passivo di 361 461 fr. 60 (creditori), con un attivo netto di 51 000 fr. L'apporto è accettato per tale prezzo contro rimessa di 51 azioni da 1000 fr. al portatore, interamente liberate. Il socio accomandante Fritz Paravicini apporta alla società la sua accommandita di 25 000 fr. e compensa un suo credito verso la società di 20 000 fr. L'apporto è accettato per 25 000 fr. dietro rimessa all'apportatore Fritz Paravicini di 25 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate, e per la compensazione del suo credito gli vengono consegnate altre 20 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. 4 azioni da 1000 fr. sono liberate interamente mediante compensazione verso Alfredo Stauber di un suo credito verso la società di 4000 fr. La rimanenza di 1000 fr. è liberata in contanti. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da: Gustav Mosimann fu Gottfried, da Lauperswil, in Lugano, presidente; Fritz Paravicini di Hans, da Glarona, in Dietikon (Zurigo), membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente o collettiva del membro con il presidente. Recapito: Via Ciseri 2, c/o il presidente.

Distretto di Mendrisio

16 febbraio 1962. Pastificio, commestibili.

Guidali Aldo di Antonio, in Riva San Vitale, pastificio e commestibili (FUSC. dell'8 gennaio 1947, N° 5, pagina 54). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

16 febbraio 1962. Legna, carbone, autotrasporti.

Bossi Attilio, in Chiasso, negozio di legna e carbone, impresa autotrasporti di cose (FUSC. del 21 giugno 1950, N° 142, pagina 1622). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

16 febbraio 1962. Autotrasporti, ecc.

Bossi Fernando, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Fernando Bossi fu Attilio, da Bruzella, in Chiasso. Autotrasporti, deposito di merci. Via Enrico Pestalozzi 7.

19 febbraio 1962. Impresa costruzioni.
Guglielmetti Natale, in Novazzano. Titolare della ditta individuale è Natale Guglielmetti fu Luigi, da ed in Novazzano. Impresa costruzioni.

15 febbraio 1962. Immobili.
Cercerola S.A., in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'acquisto, la gestione e l'amministrazione dei beni immobili. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 10 febbraio 1962. Il capitale sociale è di 100 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, liberate nella misura del 40% (40 000 fr.). Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Francesco Santandrea di Enrico, da Piandera, in Mendrisio, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: via alla Torre.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.
Dynah-Coiffure, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1er février 1962, page 337). Par convention et inventaire du 15 décembre 1961, la société a repris divers biens (agencement de magasin, clientèle et bail) pour le prix de 30 000 fr.

30 décembre 1961.
Hollandia Reinsurance Company of South Africa Ltd, Cape Town, République de l'Afrique du Sud, succursale de Lausanne, succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, il est créé, par décision du conseil d'administration du 23 nov. 1961, une succursale à Lausanne, de la société anonyme «Hollandia Reinsurance Company of South Africa Ltd», ayant son siège social à Cape Town, République de l'Afrique du Sud et enregistrée au Bureau d'Enregistrement des Sociétés à Pretoria le 18 février 1953, sous N° 53/201. Les statuts de la société sont datés du 12 février 1953 et n'ont pas été modifiés depuis lors. La société a pour but d'effectuer toutes opérations de réassurance. Elle peut traiter toutes affaires financières et commerciales en relation avec ce but. Le capital social autorisé est de Rand 200 000 et le montant du capital social actuellement émis et libéré est de Rand 200 000, divisé en 100 000 actions, au porteur, de Rand 2 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration de 2 à 9 membres et 1 administrateur suppléant. Conseil: Johannes Tobias Jurgens, de la République de l'Afrique du Sud, à Pretoria, président; Arthur Noël Black, de la République de l'Afrique du Sud, à Johannesburg; John Marshall Holland, de la République de l'Afrique du Sud, à Cape Town; Michael Wilhelm Jolles, de Hollande, à Amsterdam; Robert Frederik Aling Louw, de la République de l'Afrique du Sud, à Pretoria; Boleslaw Monic, de Grande-Bretagne, à Londres; Onno Plantema, de la République de l'Afrique du Sud, à Cape Town; Rowland John Rumbelow, de la République de l'Afrique du Sud, à Cape Town; Hugh Arthur Oswald Wootton, de Grande-Bretagne, à Johannesburg, suppléant; Jan Willem de Bloeme, de Hollande, à Lugano. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La succursale de Lausanne est engagée par la signature individuelle de Jan Willem de Bloeme, de Hollande, à Lugano. Bureau: 44, avenue de la Gare (chez Fiduciaire Générale S.A.).

15 février 1962.
Actuelvetia, Société pour la production, la distribution, l'exploitation de films cinématographiques et d'actualités S.A., à Lausanne (FOSC. du 16 octobre 1952, page 2540). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 janvier 1962, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 700 actions série A, de 1000 fr. nominatives et de 380 actions, de 1000 fr., série B, au porteur, dont 130 actions entièrement libérées et 250 actions libérées de 40%, soit de 100 000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, libéré de 350 000 fr., est de 500 000 fr., divisé en 900 actions, série A, de 100 fr. nominatives et 410 actions, série B, de 1000 fr., au porteur.

16 février 1962. Participations.
Simoniz S.A., à Lausanne, participation à des entreprises industrielles et commerciales (FOSC. du 9 janvier 1962, page 68). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 février 1962, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. William A. Engelbrecht van der Valk, de Hollande, à Lausanne, est nommé fondé de procuration avec signature individuelle. Le bureau de la société est transféré: rue du Maupas 6 (dans ses locaux).

16 février 1962.
Mont-Riant & Cécil, Clinique Générale, à Lausanne, soeiété anonyme (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2121). Le président Arnold Schenk est décédé; sa signature est radiée. Marie-Anne Bach, de et à Lausanne, et Jean-Jacques Carnal, de Souboz (Berne), à St-Louis (USA), sont nommés administrateurs avee signature individuelle. Fernand Zumstein, administrateur inscrit, est nommé président.

16 février 1962. Distributeurs automatiques.
Tabomat S.A., à Lausanne, appareils automatiques distributeurs de cigarettes (FOSC. du 18 janvier 1961, page 179). L'administrateur-délégué Michel Verdier est démissionnaire. Sa signature est radiée.

16 février 1962.
S.D.A. Société des distributeurs automatiques, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 18 décembre 1961, page 3671). L'administrateur Carolo Calcagno est démissionnaire; sa signature est radiée.

16 février 1962. Matières premières.
Antimex, à Lausanne, achat, vente, courtage, importation et exportation de matières premières, société anonyme (FOSC. du 26 mars 1958, page 849). L'administrateur et directeur Miehel Verdier est démissionnaire; sa signature est radiée.

16 février 1962. Appareils automatiques, produits de consommation.
Musirex S.A., à Lausanne, appareils automatiques et produits de consommation (FOSC. du 28 août 1961, page 2511). L'administrateur-délégué Michel Verdier est démissionnaire; sa signature est radiée.

Bureau de Payerne

17 février 1962. Céréales et produits fourragers.
Société Coopérative COFOMO, à Payerne. Sous cette raison soeiale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but l'achat et la vente, pour ses membres et aux meilleures conditions, de céréales et de tous produits fourragers. Les parts sociales sont de 100 fr. Les associés répondent personnellement et solidairement, à titre subsidiaire, des engagements contractés par la société (CO article 869). Les statuts portent la date du 19 janvier 1962. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire, ainsi que par la signature individuelle du gérant. Marcel Favre, de Provence (Vaud), à Fontaines-sur-Grandson, est président; Jules Borcard, de La Joux (Fribourg), à Vuissens (Fribourg), vice-président; Ernest Probst, de Finsterhennen (Berne), à Orges (Vaud), secrétaire. Le gérant est Francis Guignard, de l'Abbaye (Vaud), à Payerne. Adresse de la société: chez Francis Guignard, 25, rue de la Gare.

Bureau de Vevey

16 février 1962. Immeubles.
S.I. Les Brayères, Clarens, à Montreux, société anonyme (FOSC. du 31 août 1959, page 2422). Les statuts ont été modifiés par décision de l'assemblée générale du 13 février 1962. Le but social actuel est l'acquisition, la construction, l'exploitation, la reconstruction ou la vente d'immeubles ou de terrains, en bloe ou par parcelles. Lors de sa constitution, la société a acquis pour 50 000 fr. un terrain de 2370 m² sis «Aux Brayères», commune de Montreux. Elle peut acquérir d'autres terrains et d'autres immeubles en Suisse et exécuter toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but social. La société est administrée par un conseil d'administration de deux ou de plusieurs membres, et est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Les statuts ont été modifiés en outre sur d'autres points non soumis à publication. L'administrateur Georges Perrochon, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Paul Nerfin, de Founex, à Lausanne, est président; Henri Magnenat, de Vaulion, à Lausanne, est secrétaire; Léonard Jan, de Châtillens, à Lausanne, et Jean Perret, d'Essertines-sur-Yverdon, à Lausanne, sont membres. La société a son domicile légal dans ses loeaux, à Clarens, et son bureau à Lausanne, 22, rue du Pont, chez FIR Fonds Immobilier romand.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

14 février 1962.
Bar Farinet, Léon Wicki, à Montana-Station, commune de Montana. Le chef de cette maison est Léon Wicki, de Genève, à Montana-Station, commune de Montana. Exploitation d'un café-restaurant avec bar-dancing.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

16 février 1962. Gestion de biens, etc.
Quaero S. à r. l., à La Chaux-de-Fonds, société ayant pour but de gérer tous biens, traiter toutes affaires contentieuses ou autres, récupérer toutes créances (FOSC. du 24 décembre 1957, N° 301). Suivant acte authentique de son assemblée générale du 29 décembre 1961, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée, mais la radiation ne peut encore intervenir, l'autorisation de l'administration fiscale fédérale faisant défaut.

Bureau de Neuchâtel

16 février 1962. Bois.
Offibois, Société coopérative, à Neuchâtel, vente et courtage collectif de bois industriels, etc. (FOSC. du 10 novembre 1955, N° 264, page 2862). Léon Matthey n'est plus président; il reste membre du eonseil d'administration sans signature, cette dernière étant radiée. Henri-Arthur Schmid n'est plus gérant; ses pouvoirs sont éteints. Pierre Guye, des Verrières et la Côte-aux-Fées, à Colombier (Neuchâtel), a été nommé président. La société est engagée par la signature individuelle du président et du gérant Maurice Chédel (déjà inscrit). Les bureaux sont transférés Faubourg du Lac 2 (étude Gilbert Payot et Pierre Guye).

Genf - Genève - Ginevra

14 février 1962. Moteurs, ehâssis, etc.
Chodan & Co, à Avully, société en commandite. Date du commencement de la société: 1er janvier 1962. Associé indéfiniment responsable: François Chodan, de Thoune (Berne), à Avully, Associée commanditaire: Elsa Chodan née Huggel, de Thoune (Berne), à Avully, avec une commandite de 10 000 fr., entièrement libérée au moyen de ses biens réservés. Importation et vente de moteurs, châssis et accessoires de karts; atelier mécanique.

15 février 1962. Machines industrielles.
Plinio Guscio, à Genève, importation, exportation, commerce et représentation de machines industrielles, montres, etc. (FOSC. du 5 juillet 1956, page 1749). Le chef de la maison et sa femme Gabriella-Ingeborg née Schilling sont soumis au régime de la séparation de biens.

15 février 1962. Articles photographiques, etc.
Félix Nowicki, à Genève, commerce d'articles photographiques et cinématographiques, etc. (FOSC. du 6 octobre 1959, page 2744). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.

15 février 1962. Café-restaurant.
Julien Es-Borrat, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café des Deux-Ponts» (FOSC. du 27 mars 1961, page 878). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.

15 février 1962. Tabacs papeterie.
E. Zurbrügg, à Genève, débit de tabacs et papeterie (FOSC. du 29 avril 1954, page 1094). L'inscription est radiée par suite de décès et remise d'exploitation.

15 février 1962. Bar-tea-room.
E. Brentini, à Genève, commerce de fruits, d'épicerie fine, vins et liqueurs (FOSC. du 22 juillet 1949, page 1949). Nouvel objet: bar-tea-room sans alcool à l'enseigne «Cristallina».

15 février 1962. Articles pour dames, etc.
M. Möhr, à Genève, confection, représentation et vente d'articles pour dames, etc. (FOSC. du 18 juillet 1958, page 1957). La maison ajoute à son objet: la fabrication et le commerce de produits d'entretien.

15 février 1962. Bar-restaurant.
Emile Martin, à Genève. Chef de la maison: Emile-Joseph Martin, de et à Genève. Bar-restaurant-glacier à l'enseigne «Capri». 59, rue de Lausanne.

15 février 1962. Café-brasserie.
G. Méan, à Genève. Chef de la maison: Gaston Méan, de Payerne (Vaud), à Genève. Café-brasserie à l'enseigne «Café du Léman». 17, rue Sismondi.

15 février 1962. Vins, liqueurs.
Mme Y. Verdan, à Genève. Chef de la maison: Yvonne-Marie Verdan, de et à Genève. Vins, liqueurs, spiritueux et épicerie à l'enseigne «Les Caves du Salon». 37, boulevard du Pont d'Arve.

15 février 1962. Brasserie.
Mr et Mme G. Renaud, à Genève, exploitation d'une brasserie à l'enseigne «Brasserie Moderne», société en nom collectif (FOSC. du 22 octobre 1953, page 2529). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 février 1962. Terminage de mouvements.
Gagnebin et fils, à Genève, atelier de terminage de mouvements, société en nom collectif (FOSC. du 30 janvier 1961, page 302). Jean-Roland et André Gagnebin ne sont plus associés. La société est dissoute et radiée. L'associé Marcel-Roland Gagnebin, de et à Genève, séparé de biens de Célina née Kempf, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Roland Gagnebin.** 14, avenue Wendt.

15 février 1962. Immeubles.
Steinmann et Poncet, à Genève, gérance d'immeubles, etc., société en nom collectif (FOSC. du 23 janvier 1956, page 194). Nouveaux associés: André Tournier, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, et dont la procuration est radiée, et Jacques Poncet, de Chancy, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle raison de commerce: **Steinmann, Poncet et Cie.**

15 février 1962. Immeubles.
S.I. Monlac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 février 1959, page 407). Gustave Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian-Hans Stucki, de Bleiken (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, place de Saint-Gervais, chez Sirta S.A.

15 février 1962. Immeubles.
S.I. Florlac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 février 1959, page 407). Gustave Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian-Hans Stucki, de Bleiken (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, place de Saint-Gervais, chez Sirta S.A.

15 février 1962. Immeubles.
S.I. Charmelac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 février 1959, page 407). Gustave Barbey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian-Hans Stucki, de Bleiken (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 1, place de Saint-Gervais, chez Sirta S.A.

15 février 1962.
SADEC S.A. d'Exploitation de Cinémas, à Genève (FOSC. du 19 décembre 1957, page 3317). Henri Trachsler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henry Brolliet, jusqu'ici président, reste administrateur unique et continue à signer individuellement.

15 février 1962. Opérations commerciales.
Sofacom S.A., à Genève, effectuer toutes opérations commerciales, etc. (FOSC. du 25 novembre 1959, page 3235). René-Jacques Desmeules n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

15 février 1962. Participations.
Coïla S.A., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 31 janvier 1962. But: participation à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles ou autres de même que la gestion de tous titres et valeurs. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Novel, de Bernex, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 6, passage des Lions, chez Jean Novel, agent d'affaires.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 189871. Hinterlegungsdatum: 22. April 1961, 12 Uhr.
Export-Import Vereinigung «RAZNOEXPORT» der UdSSR, Moskau (UDSSR). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zement.

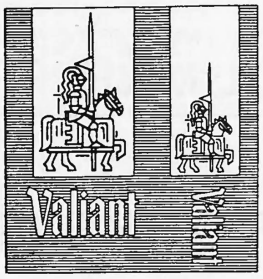
N° 189872. Date de dépôt: 8 novembre 1961, 17 h.
Jost S.A., étude de Me Max Werner Friolet, notaire, Ryf 196, **Morat.**
Marque de fabrique et de commerce.

Articles textiles (y compris habillement et sous-vêtements), articles en cuir (y compris vestes, gants, chaussures), produits cosmétiques, produits de l'horlogerie, articles manufacturés de sport.

JOST

N° 189873. Date de dépôt: 11 décembre 1961, 18 h.
Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, Westminster House, Millbank 7, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique.

Tabac manufacturé ou non.



N° 189874. Date de dépôt: 11 décembre 1961, 18 h.
Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, Westminster House, Millbank 7, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique.

Tabac manufacturé ou non.

N° 189875. Date de dépôt: 11 décembre 1961, 18 h.
Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, Westminster House, Millbank 7, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne).
Marque de fabrique.

Tabac manufacturé ou non.

N° 189876. Date de dépôt: 13 janvier 1962, 5 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, Hohlenweg 20, **Bienne.**
Marque de fabrique.

Montres, réveils, pendulettes et tout autre produit d'horlogerie.

Wyler
incaflex
TRIDENT

Nr. 189877. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine aus dem Produktionsgebiet «Salgesch» (Wallis).

AUREOLE
DE SALGESCH

Nr. 189878. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

CEPS ARDENTS

Nr. 189879. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

COUP DU GUET

Nr. 189880. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

COUVRE-FEU

Nr. 189881. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

CROSSETTE

Nr. 189882. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

RIO D'ENFER

Nr. 189883. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

SUR LE TERTRE

Nr. 189884. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

SONNE-MATINES

Nr. 189885. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1962, 11 Uhr.
Balsiger & Co., Scheuerrain 1a, **Bern.** — Handelsmarke.

Weine schweizerischer Provenienz.

TERRE DE FEU

Nr. 189886. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1962, 7 Uhr.
Bruppacher, Limmatquai 56, **Zürich.** — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **100716** von Henri Bruppacher, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1961 an.

Gold- und Silberwaren, Schmuck.

Nr. 189887. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1962, 8 Uhr.
Tono AG, Seefeldstrasse 35, **Zürich 8.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Mechanische Tonträger aller Art, inklusive Schallplatten, mechanische elektroakustische und elektronische Musikapparate, Bücher und Drucksachen auf Papier, Karton und Kunststoff.

GALA

Nr. 189888. Hinterlegungsdatum: 27. Januar 1962, 5 Uhr.
Verlag G. Meyers Erben, Klausstrasse 33, **Zürich 8.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Frauen- und Modezeitschrift.

meyers modeblatt

N° 189889. Date de dépôt: 27 janvier 1962, 17 h.
Chocolat Suchard Société anonyme, Neuchâtel-Serrières.
Marque de fabrique et de commerce.

Cacaos et chocolats sous toutes formes, cacaos et chocolats combinés avec des amandes, des noix, des noisettes, des fruits, des céréales, du miel, du lait, des sirops ou des liqueurs; articles de confiserie et de pâtisserie; sucreries; glaces alimentaires; aliments diététiques.

N° 189890. Date de dépôt: 27 janvier 1962, 17 h.
Chocolat Suchard Société anonyme, Neuchâtel-Serrières.
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat et confiserie au chocolat; produits à base de sucre.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betreibungsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern **vor dem 1. Januar 1957** eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einspruch erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens **31. März 1962** unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 1.70 im Lokalrayon, Fr. 1.80 ausserhalb) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum und Ordnungsnummer des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben (AA 45²)

Epuration des registres des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués **avant le 1er janvier 1957** seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le **31 mars 1962**, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit; l'opposant payera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (1 fr. 70 dans le rayon local, 1 fr. 80 au delà); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie.

Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L'appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per i seguenti uffici di esecuzione.

Tutti i patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati **anteriormente al 1° gennaio 1957**, saranno cancellati, a meno che non sia fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il **31 marzo 1962**, all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (1 fr. 80; se nel raggio locale, 1 fr. 70); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Zürich:	Betreibungsämter Zürich 2 und Winterthur 1;
Kanton Solothurn: *)	sämtliche Betreibungsämter;
Kanton St. Gallen:	sämtliche Betreibungsämter;
Kanton Graubünden:	sämtliche Betreibungsämter;
Cantone Ticino:	tutti gli uffici di esecuzione;
Canton de Vaud: **)	tous les offices de poursuite.

*) Kosten Fr. 2.30 im Lokalrayon, Fr. 2.40 ausserhalb.
**) Frais Fr. 1.30 rayon local et Fr. 1.40 au delà; simple lettre de moins de 24 lignes.

Verlängerung der Geltungsdauer und Aenderung

der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Marmor- und Granitindustrie der deutschsprachigen Schweiz

Der Bundesrat hat am 19. Februar 1962 die Geltungsdauer der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Marmor- und Granitindustrie der deutschsprachigen Schweiz bis zum 30. Juni 1963 verlängert und gleichzeitig verschiedene Vertragsänderungen allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 1. März 1962 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 511)

Bern, 27. Februar 1962. **Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.**

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1917)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a autorisé Mme **Clara May**, maison **Sportchic**, 4, Graud-Chêne, à **Lausanne**, à procéder à une liquidation générale. Délai d'interdiction de réouverture: **15 avril 1967.** (AA. 46)

Lausanne, le 27 février 1962. **Département de justice et police.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Spanien

Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1962 aus den Ländern der OECD

Für die Wareneinfuhr in Spanien im Jahre 1962 aus den Ländern der OECD hat die Generaldirektion des spanischen Aussenhandels abschliessend noch die nachstehenden 20 Globalkontingente veröffentlicht (s. auch SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1962). Die Einfuhrgesuche werden wie folgt entgegengenommen:

a) Pos. 46. Laufende Zuteilungen
b) Pos. 35. Laufend mit monatlichen Zuteilungen
c) Pos. 28a, b, c, d. Laufend mit zweimonatlichen Zuteilungen
d) Pos. 27a, b, c, 28e, 38. Für die bereits zu je 50% eröffneten Kontingentsbeträge gemäss den entsprechenden Fristen
e) Pos. 28f, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 37, 39, 40, 41, 44. Für die später zu eröffnenden je 50% der Kontingentsbeträge gemäss den entsprechenden Fristen.
f) Pos. 33, 42, 43, 45. Für die später in vollem Umfang zu eröffnenden Kontingentsbeträge gemäss den entsprechenden Fristen

Ueber weitere Kontingentsfreigaben werden zu gegebener Zeit wiederum im Schweizerischen Handelsamtsblatt Publikationen erscheinen.

Espagne

Contingents globaux pour les importations de marchandises provenant des pays de l'OCDE en 1962

La direction générale espagnole du commerce extérieur a publié, en conclusion, les 20 contingents globaux ci-dessous valables en 1962 pour l'importation en Espagne de marchandises provenant des pays de l'OCDE (cf. FOSC. N° 26 du 1er février 1962). Les demandes d'importation seront reçues de la façon suivante:

a) Pos. 46. De manière continue
b) Pos. 35. De manière continue, avec attributions mensuelles
b) Pos. 28a, b, c, d. De manière continue, avec attributions tous les deux mois
d) Pos. 27a, b, c, 28e, 38. Pour les contingents déjà ouverts à raison de 50%, conformément aux délais prévus
e) Pos. 28f, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 37, 39, 40, 41, 44. Pour les 50% des contingents à ouvrir ultérieurement, conformément aux délais prévus
f) Pos. 33, 42, 43, 45. Pour les contingents à ouvrir entièrement à une date ultérieure, conformément aux délais prévus

Les libérations ultérieures de contingents seront de nouveau publiées en temps utile dans la Feuille officielle suisse du commerce. 48. 27. 2. 62.

Número del cupo	Mercancías	Partidas arancelarias	Valor del contingente USA-$	Fecha de convocatoria	Vencimiento	Cantidad convocada USA-$
27	Manufacturas de piedra, amianto, vidrio, cerámica, bisutería y análogos:					
	a) Manufactura de piedra, amianto y análogos	68.05, 68.13, 68.14 y 68.15	150 000	20-2-1962	20-3-1962	75 000
	b) Artículos de vidrio, cristal y porcelana	69.11, 69.12, 69.13 y 70.13	460 000	12-2-1962	12-3-1962	230 000
	c) Bisutería y piedras para su fabricación	71.03, 71.12 B y 71.16	65 000	12-2-1962	5-3-1962	32 500
28	Productos siderúrgicos:					
	a) Barras de hierro o de acero	73.10 B-2 y 73.10 B-3	2 000 000	Abierto permanentemente con repartos bimensuales.		
	b) Perfiles de hierro o de acero	73.11 B	3 000 000	Abierto permanentemente con repartos bimensuales.		
	c) Flejes de hierro o de acero	73.12 B-1 y 73.12 B-3	1 000 000	Abierto permanentemente con repartos bimensuales.		
	d) Chapas de hierro o de acero	73.13 B, 73.13 C-1, 73.13 C-2, 73.13 C-3 a, 73.13 C-3 c, 73.13 C-3 d, y 73.13 C-4	15 000 000	Abierto permanentemente con repartos bimensuales.		
	e) Tubos de hierro o de acero y conducciones forzadas de acero	73.18 B y 73.19	1 000 000	26-2-1962	26-3-1962	500 000
	f) Cables, cordajes, trenzas, eslingas y similares, de alambre de hierro o de acero, con exclusión de los artículos aislados para usos eléctricos	73.25	500 000	2-3-1962	2-4-1962	250 000
29	Semimanufacturas de metales no férricos y de sus aleaciones	74.03, 74.04, 74.05, 74.06, 74.07, 74.08, 74.10, 74.11, 74.12, 76.05, 76.06, 76.12, 76.13, 76.14, 80.02, 80.03, 80.04 y 80.05	1 500 000	9-3-1962	9-4-1962	750 000
30	Herramientas de mano y manufacturas diversas de metales comunes	73.24, 73.27, 73.36, 73.40 B, 82.01, 82.02, 82.03, 82.04, 82.05, 82.06, 82.07, 82.13 y 83.15	1 525 000	23-3-1962	23-4-1962	762 500
31	Motores no liberados y sus piezas	84.06 B, 84.06 C-1, 84.06 C ex 2, 84.06 D ex 2, 85.01 A-1, 85.01 A-2, 85.01 ex D, 85.08 A y 85.08 ex B	2 500 000	1-4-1962	1-5-1962	1 250 000
32	Maquinaria diversa para obras públicas y minería no liberada incluidos vehículos «Dumpers»	84.22 C, 84.22 E, 84.22 ex F, 84.22 G, 84.22 H, 84.22 I, 84.22 ex J, 84.23 A-1 y 87.02 B-2	750 000	15-3-1962	14-4-1962	375 000
33	Cosechadoras autopropulsadas y piezas para fabricación de maquinaria agrícola	84.25 C-1 a, 84.25 ex E	100 000	2-4-1962	2-5-1962	100 000
34	Máquinas de oficina y similares no liberadas; piezas para su fabricación	84.51, 84.52 B ex 2, 84.52 B-3, 84.52 D-1, 84.52 ex E, 84.55 ex B	100 000	15-4-1962	16-5-1962	50 000
35	Lámparas, tubos y válvulas de todas clases; otros elementos y piezas no liberadas, para la fabricación de aparatos electrónicos y de los de la partida 85.15	85.15 A, 85.15 B, 85.15 F, 85.20, 85.21 A, 85.21 B, 85.21 C, 85.21 D, 85.21 E, 85.21 F, 85.21 G, 85.21 H, ex 85.28	3 500 000	Abierto permanentemente con repartos mensuales.		
36	Piezas y objetos de carbón y grafito, no liberados, con o sin metal, para usos eléctricos y electrónicos	ex 85.24	500 000	1-4-1962	1-5-1962	250 000
37	Vehículos y material para vías férreas, no liberados	ex 86.01, ex 86.02, 86.03, 86.04, ex 86.05, 86.06, 86.08, ex 86.09	750 000	15-4-1962	14-5-1962	375 000
38	Tractores de oruga y sus piezas	87.01 B, ex 87.06	5 000 000	15-2-1962	14-3-1962	2 500 000
39	Autobuses y piezas para su fabricación	ex 87.02 A-2, ex 87.04, ex 87.06	1 000 000	1-3-1962	1-4-1962	500 000
40	Material contra incendios, no liberado, y piezas para su fabricación	ex 87.03, ex 87.04, ex 87.06	1 000 000	1-3-1962	1-4-1962	500 000
41	Piezas y elementos para la fabricación de vehículos para el transporte por carretera, excepto autobuses	ex 87.06 y ex 87.12	3 000 000	1-3-1962	1-4-1962	1 500 000
42	Anteojos, gemelos, gafas y artículos análogos y sus manufacturas, incluso las partes	90.03, 90.04 y 90.05	50 000	15-3-1962	15-4-1962	50 000
43	Termómetros clínicos, contadores de todas clases, taxímetros y sus piezas	90.23 A, 90.26, ex 90.27, ex 90.29 B	50 000	15-3-1962	15-4-1962	50 000
44	Instrumentos de música, no liberados, aparatos para registro y reproducción de sonido; partes y piezas sueltas	92.02, 92.03, 92.04, 92.05, 92.06, 92.07, 92.08, 92.09, 92.11, 92.12 y 92.13	300 000	1-4-1962	1-5-1962	150 000
45	Juguetes, juegos y artículos para recreo	97.01, 97.02, 97.03, 97.04, 97.05 y 97.08	100 000	1-4-1962	1-5-1962	100 000
46	Material de equipo para nuevas inversiones	Secciones XVI y XVII	50 000 000	Permanentemente abierto.		

Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Seine Exzellenz Herr Philippe Baudet hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Frankreich bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Juan Pablo Llinas hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Kolumbien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Alfred Furnée das Exequatur als Berufsgeneralkonsul der Niederlande in Genf mit Amtsbefugnis über die Kantone Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf erteilt. 48. 27. 2. 62.

Son Excellence M. Philippe Baudet a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la France près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Juan Pablo Llinas a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Colombie près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Alfred Furnée en qualité de consul général de carrière des Pays-Bas à Genève, avec juridiction sur les cantons de Fribourg, Vaud, Valais, Neuchâtel et Genève. 48. 27. 2. 62.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 26. Februar 1962 - Cours de conversion dès le 26 février 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.74½; Dänemark: Fr. 63.20; Deutschland: Fr. 108.65; Frankreich NF: Fr. 88.80; Italien Fr. —.70½; Marokko: DH: Fr. 87.30; Niederlande: Fr. 120.20; Norwegen: Fr. 61.10; Oesterreich: Fr. 16.84; Schweden: Fr. 84.40.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.24. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 48. 27. 2. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

St. Gallische Creditanstalt

Marktplatz 1 St. Gallen Gegründet 1854

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 15. März 1962, 15.30 Uhr, im Saale zum «Schiff» in St. Gallen

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle
6. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals
7. Statutenänderung

Die Eintrittskarten können bis zum 14. März 1962 abends an unserer Wertschriftenkasse gegen Angabe der betreffenden Aktiennummern bezogen werden.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den uns bekannten Aktionären wird der Geschäftsbericht direkt zugestellt. Er enthält die formulierten Vorschläge für die Kapitalerhöhung und Statutenänderung.

St. Gallen, den 26. Februar 1962. **Der Verwaltungsrat.**

Bank in Reinach

(vormals Volksbank in Reinach)

Die Generalversammlung vom 22. Februar 1962 hat die Dividende pro 1961 auf 6% festgesetzt. Coupon Nr. 73 ist einlösbar mit Fr. 12.—, abzüglich 30% Coupons- und Verrechnungssteuer, mit

netto Fr. 8.40

zahlbar an den Kassen in Reinach, Beinwil am See, Suhr und Seengen.

Ab 15. Mai 1962 sind uns sämtliche Aktien im bisherigen Nennwert von Fr. 200.— samt allen noch unverfallenen Coupons (Nr. 75 und ff.) einzureichen zwecks **Umtausch** in Titel von Fr. 500.— nom.

VEHAG AG.

Dividendenauszahlung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 20. Februar 1962 ist die Dividende per 1961 auf 5% des einbezahlten Kapitals festgesetzt. Auszahlung gegen Vorweisung der Aktienzertifikate an den Schaltern der Bank Hofmann AG., Talstrasse 27, Zürich.

Zürich, den 24. Februar 1962. **Die Verwaltung.**

Commune de Lausanne

Emprunt 3¼% de 1947

Amortissement de 1962

10e tirage de 20 obligations remboursables à 500 fr.
et de
290 obligations remboursables à 1000 fr. le 15 mai 1962

Obligations de 500 fr.

601— 610 1351— 1360

Obligations de 1000 fr.

2441— 2450 12221—12240
4521— 4540 14581—14600
4581— 4600 15681—15700
5281— 5300 16701—16720
6281— 6300 19941—19960
8081— 8100 20401—20420
8921— 8940 25201—25220
10961—10980

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Remboursement 1960: 17522

Remboursement 1961: 879 880 1827 20563 à 20572

Lausanne, le 15 février 1962. **Direction des finances.**

fi Bandeisen
FISCHER & CO. REINACH 6

Depuis 50 ans nous accordons des
Prêts
sans caution. Réponse rapide. Petits remboursements mensuels. Discrétion complète.
Banque Procrédit Fribourg
Tél. (037) 2 64 31

Kardex- und Standard-
Sichtkartei-
Schränke für verschiedene Kartenformate. Postfach 2747, Zch 23

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

41

Tastenform

Fürgriffigeres und angenehmeres Tippen sind HERMES-Schreibmaschinen mit Blocktastenversehen, die genau der Fingerspitzenform angepasst sind. HERMES-Tasten sind blendungsfrei und verhelfen, zusammen mit dem leichten Anschlag und der ruhigen Gangart, zu einem bestimmten angenehmen Maschinenschreiben.

HERMES

POLYAETHYLEN-BEUTEL

bedruckt und unbedruckt,
in allen Grössen vom Portionenbeutel bis zum Fasseinlagebeutel

Unsere modern eingerichteten Fabrikations-Anlagen gewährleisten eine einwandfreie Bedienung

GEISSMANN-PAPIER AG, DOTTIKON/AG
Extension Plastic
Telefon (057) 7 35 60 und 7 38 31

THESAURUS
Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Februar 1962 wird aus dem Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1961 eine

Dividende von 4% = brutto Fr. 16.—
zahlbar gegen Einreichung von Coupon Nr. 35
abzüglich
3% eidg. Couponsteuer Fr. —.48
27% eidg. Verrechnungssteuer Fr. 4.32 Fr. 4.80
mit netto Fr. 11.20 pro Aktie
ausgerichtet.

Die Einlösung kann ab 27. Februar 1962 spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft erfolgen. Es werden nur solche Coupon Nr. 35 ausbezahlt, die ordnungsgemäss mit der Erhöhung des Nennwertes abgestempelt sind. Bei den nicht zur Abstempelung eingereichten Titeln wird die Dividende von Coupon Nr. 35ff zurückbehalten und zur Tilgung der eidg. Quellensteuern auf der Kapitalerhöhung verwendet.

Worb & Scheitlin AG., Worb

Coupon Nr. 48

der Aktien unserer Gesellschaft wird durch die

Kantonalbank von Bern in Bern und Burgdorf,
Bank in Burgdorf und die
Schweiz. Volksbank in Bern

mit **Fr. 25.—** brutto eingelöst.

Worb, 24. Februar 1962. **WORB & SCHEITLIN AG.:**
Der Verwaltungsrat.

Die

RENTENANSTALT

sucht

für ihre

Revisionsabteilung

tüchtigen und gewandten Mitarbeiter im Alter bis zu 32 Jahren mit

- umfassender kaufmännischer Ausbildung (wie Handelsmaturität)
- Bank- oder Revisionspraxis
- einwandfreiem und angenehmem Charakter
- sicherem Auftreten
- initiativer Arbeitsfreude
- Sinn für gute Zusammenarbeit

und

bietet

interessanten, vielseitigen und selbständigen Aufgabenkreis im In- und Ausland mit

- Aufstiegsmöglichkeit
- angenehmer Arbeitszeit, bis 16.45 Uhr
- ausgebauten Sozialeinrichtungen

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich

VILLE DE GENÈVE

1563 obligations 3% Ville de Genève **1950**, sorties au tirage au sort du **6 février 1962**, remboursables au pair, le **1er juin 1962**, à la Caisse Municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

1563 obligations de Fr. 1000.—

101 à 110	4481 à 4490	8331 à 8340	12121 à 12130
451 à 460	4511 à 4520	8361 à 8370	12291 à 12300
941 à 950	4521 à 4530	8391 à 8400	12341 à 12350
1021 à 1030	4601 à 4610	8441 à 8450	12381 à 12390
1041 à 1050	4611 à 4620	8491 à 8500	12411 à 12420
1081 à 1090	4661 à 4670	8631 à 8640	12591 à 12600
1121 à 1130	4741 à 4750	8701 à 8710	12651 à 12660
1381 à 1390	4771 à 4780	8801 à 8810	12671 à 12680
1471 à 1480	4831 à 4840	8931 à 8940	12981 à 12990
1631 à 1640	4931 à 4940	9001 à 9010	13141 à 13150
1671 à 1680	5091 à 5100	9051 à 9060	13151 à 13160
1781 à 1790	5171 à 5180	9061 à 9070	13161 à 13170
1811 à 1820	5201 à 5210	9091 à 9100	13241 à 13250
1821 à 1830	5321 à 5330	9491 à 9500	13421 à 13430
1991 à 2000	5371 à 5380	9561 à 9570	13431 à 13440
2171 à 2180	5551 à 5560	9601 à 9610	13531 à 13540
2311 à 2320	5611 à 5620	9941 à 9950	13581 à 13590
2361 à 2370	5741 à 5750	10001 à 10010	13691 à 13700
2381 à 2390	5771 à 5780	10051 à 10060	13701 à 13710
2461 à 2470	6091 à 6100	10091 à 10100	13831 à 13840
2521 à 2530	6171 à 6180	10121 à 10130	13861 à 13870
2531 à 2540	6191 à 6200	10151 à 10160	14001 à 14010
2541 à 2550	6211 à 6220	10211 à 10220	14031 à 14040
2621 à 2630	6361 à 6370	10791 à 10800	14041 à 14050
2651 à 2660	6391 à 6400	10831 à 10840	14101 à 14110
2691 à 2700	6471 à 6480	10981 à 10990	14181 à 14190
2721 à 2730	6521 à 6530	11001 à 11010	14211 à 14220
2801 à 2810	6991 à 7000	11141 à 11150	14231 à 14240
3191 à 3200	7191 à 7200	11181 à 11190	14291 à 14300
3291 à 3300	7331 à 7340	11341 à 11350	14361 à 14370
3341 à 3350	7461 à 7470	11381 à 11390	14401 à 14410
3531 à 3540	7471 à 7480	11441 à 11450	14411 à 14420
3561 à 3670	7481 à 7490	11551 à 11560	14491 à 14500
3651 à 3660	7561 à 7570	11851 à 11860	14531 à 14540
3891 à 3900	7591 à 7600	11921 à 11930	14631 à 14640
3961 à 3970	7701 à 7710	11941 à 11950	14711 à 14720
4001 à 4010	7761 à 7770	11971 à 11980	14741 à 14750
4151 à 4160	7771 à 7780	11991 à 12000	14761 à 14770
4171 à 4180	7921 à 7930	12011 à 12020	14821 à 14830
14945	14987	14998	

Obligations sorties antérieurement et non présentées à l'encaissement:

9456 (1961)	9739 (1959)	10032 (1961)
9738 (1959)	9740 (1959)	13394 (1961)

Genève, le 6 février 1962.

Le conseiller délégué aux finances: **A. Dussoix.**

Fabrique de Pâtes alimentaires «Rolle» S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 mars 1962, à 15 heures 15 au «Buffet de la Gare» à Rolle.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport du vérificateur de comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 12 mars au siège de la société où les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées.

Rolle, le 23 février 1962. **Le conseil d'administration.**

NCR

Auch

Buchhalterinnen

können sich verbessern! – Wir suchen einige

Organisations-Assistentinnen

für unsere Buchungsmaschinen-Verkaufsabteilung.

In einem fortschrittlichen Team haben Sie die Möglichkeit, beim Verkauf und bei der nachfolgenden Installation unserer Buchungsmaschinen mitzuhelfen.

Wenn Sie Interesse an Buchhaltungs- und Organisationsfragen haben und Reisetätigkeit Ihnen zusagt, dann setzen Sie sich bitte telephonisch oder schriftlich mit uns in Verbindung.

NATIONAL REGISTRIERKASSEN AG – ZÜRICH
Personalabteilung
Stampfenbachplatz – Tel. (051) 26 46 60

Sparkassa Berneck

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 10. März 1962, 15.30 Uhr, im Gasthaus «Zum Hirschen», Berneck

Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz pro 1961. Entgegennahme des Revisorenberichtes. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl des Präsidenten.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Statutenänderung.
8. Allgemeine Umfrage.

Rechnung und Bericht liegen bei der Sparkassa Berneck zur Einsichtnahme auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder sonst genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 10. März, mittags, an unsern Schaltern in Berneck und Heerbrugg bezogen werden. An der Versammlung selbst werden keine Karten mehr ausgegeben.

Berneck, den 13. Februar 1962. **Der Verwaltungsrat.**

Caisse d'Epargne de Bassecourt

Messieurs les actionnaires de la Caisse d'Epargne de Bassecourt sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

samedi 10 mars 1962, à 15 h. 30, au Restaurant du Cheval-Blanc, à Bassecourt.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1961.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Approbation des comptes et décharge aux organes de la banque.
4° Répartition du bénéfice.
5° Modifications des statuts.
6° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, ainsi que les propositions de modification des statuts, seront à la disposition des actionnaires au siège et aux succursales de l'établissement à partir du 28 février 1962.

Les actionnaires désirant prendre part à l'assemblée devront déposer leurs titres ou un certificat de dépôt délivré par un établissement financier dans un des bureaux de la société, pour le 9 mars 1962, à midi. Ils recevront, en échange, une carte de légitimation valable pour l'assemblée.

Bassecourt, le 25 janvier 1962. **Le conseil d'administration.**

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit

(fondée en 1868)

Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 14 mars 1962, à 16 heures, au Chambre de commerce, 8, rue Pellot, Genève (salle du 1er étage).

Ordre du jour:

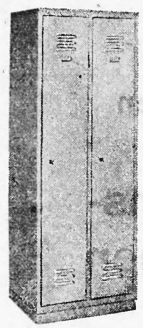
1° Rapport de gestion pour l'exercice 1961, comptes annuels et bilan au 31 décembre 1961.
2° Rapport des contrôleurs.
3° a) Approbation des comptes de 1961 et décharge aux organes responsables;
b) Attribution du bénéfice.
4° Election d'administrateurs.
5° Election de contrôleurs.
6° Propositions individuelles.

Messieurs les actionnaires désirant assister à l'assemblée devront déposer leurs titres au siège social, place de Hollande, à Genève, avant le 10 mars 1962, dernier délai, contre délivrance de la carte d'admission.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège social, à partir du 3 mars 1962.

Genève, le 22 février 1962. **Le conseil d'administration.**

Ein sensationelles Angebot ...



175,5 × 62,5 × 50 cm

ELFRIMA-Garderobenschränke

sofort lieferbar

mit 2 Abteilen **Fr. 185.-**

auch 3- und 4-teilig am Lager.

Wir führen eine grosse Auswahl von soliden und äusserst günstigen Büroschränken aus Holz und Stahl.
Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

ELFRIMA AG, Zürich 1, Lagerstr. 33, Tel. (051) 254430

Weich-Plastic (geschweisst) löst viele Probleme ...

...günstiger, solider und fortschrittlicher!

Wir fabrizieren Schutzhüllen, Etuis, Mappen und Kleinartikel aller Art sowie jeden weiteren Artikel nach Ihren Wünschen.

Unverbindliche Beratung durch K. Herzog AG, Zürich 7, Kempterstrasse 5, Telefon 051 32 67 96

Der Pfandbrief – die erstklassige Kapitalanlage

Die **PFANDBRIEFBANK SCHWEIZERISCHER HYPOTHEKARINSTITUTE** nimmt eine

3½% Pfandbriefanleihe Serie 100 von Fr. 47000000

zu den folgenden Bedingungen auf:

Zinssatz	3½%
Laufzeit	längstens 15 Jahre
Ausgabekurs	100% + 0,60% eidg. Titelstempel für Konversion und Barzeichnung
Liberierungsfrist	15. bis 26. März 1962

Die Pfandbriefbank hat vom Anleihebetrag Fr. 10 000 000 nom. für ihre Mitgliedbanken reserviert. Die restlichen Fr. 37 000 000 nom. finden zur Konversion bzw. Rückzahlung ihrer am 15. März 1962 fälligen 3%-Pfandbriefanleihe, Serie 38, von 1946 von Fr. 10 000 000 nom. sowie für die Gewährung weiterer Pfandbriefdarlehen an ihre Mitgliedbanken Verwendung.

Ein Bankenkonsortium hat den Betrag fest übernommen und legt ihn vom

27. Februar bis 5. März 1962, mittags,

zur öffentlichen **Konversion** und **Barzeichnung** auf.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen spesenfrei entgegen und halten Emissionsprospekte sowie Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu & Co. AG **Schweizerischer Bankverein**
Schweizerische Bankgesellschaft **Schweizerische Volksbank**
Verband schweizerischer Lokalbanken, Spar- und Leihkassen
Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

INDIVIDUELLE

IHRE UEBERSEE-TRANSPORTE DURCH

MAT TRANSPORT LTD

BASEL 2 TELEPHON (061) 35 18 00
ZÜRICH 22 TELEPHON (051) 25 89 92

BEDIENUNG

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

in Erbschaftssache des am 29. November 1961 in Schüpfheim verstorbenen Herrn

Alfred Krieger-Köster

alt Bankverwalter, von Schüpfheim und Grosswangen, wohnhaft gewesen in **Schüpfheim, Klosterbühl.**

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert dreissig Tagen bei der Gemeindekanzlei (Teilungsbehörde) Schüpfheim anzumelden.

Die Teilungsbehörde Schüpfheim.

REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHATEL

Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Greffe du Tribunal, Neuchâtel

Les héritiers de Monsieur

Francis de Reynier

commerçant, fils d'Henri Ferdinand et d'Emma Louise, née Suchard, époux d'Irène Marguerite, née Berthond, né le 7 avril 1901, originaire de Neuchâtel, domicilié à **Neuchâtel**, Evole 7, décédé le 17 janvier 1962 à Neuchâtel, ayant, à la date du 29 janvier 1962 réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le Président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes **au Greffe du Tribunal jusqu'au 3 mars 1962** inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2e alinéa et 590, 1er alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers.

Neuchâtel, le 31 janvier 1962. **Le Greffier du Tribunal:** Zimmermann.

Günstig abzugeben

1 Supermetall-Fakturiermaschine Modell FM

in gutem, betriebsbereitem Zustand.

Anfragen erbeten unter Chiffre L 82207 Q an Publicitas AG., Basel.

100 Jahre

BAUER

Fortschritt im Kassen- Tresor- und Stahlmöbelbau

BAUER

Bauer AG Nordstrasse 25/31
Zürich 6/35 Telefon 051/28 94 36
Schlossfabrik in Wetzikon/ZH